

### Генеральная Ассамблея

Distr.: General 19 April 2018 Russian

Original: English

Семьдесят вторая сессия

Пункт 160 b) повестки дня

Финансирование сил Организации

Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке: Временные силы Организации

Объединенных Наций в Ливане

Исполнение бюджета Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года и предлагаемый бюджет Сил на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

#### Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Ассигнования на 2016/17 год	488 691 600 долл. США
Расходы за 2016/17 год	480 693 700 долл. США
Свободный от обязательств остаток за 2016/17 год	7 997 900 долл. США
Ассигнования на 2017/18 год	483 000 000 долл. США
Прогнозируемые расходы за 2017/18 года	481 951 900 долл. США
Прогнозируемый неизрасходованный остаток за 2017/18 год	1 048 100 долл. США
Смета, предложенная Генеральным секретарем на 2018/19 год	482 839 600 долл. США
Корректировка на 2018/19 год, рекомендованная Консультативным комитетом	(1 932 900 долл. США)
Сумма, рекомендованная Консультативным комитетом на 2018/19 год	480 906 700 долл. США
а Смета на 31 января 2018 года.	





#### I. Введение

1. В ходе рассмотрения вопроса о финансировании Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам провел встречи с представителями Генерального секретаря, которые предоставили дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, полученные 4 апреля 2018 года. Перечень документов, которые были изучены Консультативным комитетом, а также использовались им в справочных целях, приводится в конце настоящего доклада. Замечания и рекомендации Комитета по сквозным вопросам, связанным с операциями по поддержанию мира, включая те, которые касаются выводов и рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к периоду с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, содержатся в его соответствующем докладе (А/72/789). Основные замечания и рекомендации Комиссии, касающиеся непосредственно ВСООНЛ, рассматриваются в пункте 4 ниже.

## II. Доклад об исполнении бюджета за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

- В своей резолюции 70/280 Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание ВСООНЛ на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года сумму в размере 488 691 6000 долл. США брутто (476 442 400 долл. США нетто). Общие расходы за данный период составили 480 693 700 долл. США брутто (468 156 800 долл. США нетто), то есть коэффициент освоения бюджетных средств составил 98,4 процента. Образовавшийся таким образом свободный от обязательств остаток средств в размере 7 997 900 долл. США в валовом выражении составляет 1,6 процента от суммы ассигнований и обусловлен суммарным эффектом от: а) более низких, чем предусматривалось в бюджете, расходов по категориям «Военный и полицейский персонал» (на 8 352 800 долл. США, или 2,6 процента, меньше) и «Гражданский персонал» (на 799 400 долл. США, или 0,9 процента, меньше); и b) более высоких, чем предусматривалось в бюджете, расходов по категории «Оперативные расходы» (на 1 154 300 долл. США, или 1,7 процента, больше). Подробный анализ разницы приводится в разделе IV доклада Генерального секретаря об исполнении бюджета Сил за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года (А/72/630).
- В докладе об исполнении бюджета указано, что в 2016/17 году в пользу группы III («Оперативные расходы») были перераспределены на группу I («Военный и полицейский персонал») средства в размере 1 156 000 долл. США (там же, пункт 29). Перераспределение средств было обусловлено заменой электронного оборудования для подавления радиосигналов, необходимого для обеспечения безопасности и защиты воинских контингентов, и заменой пожарной машины для летного поля, которая была сильно повреждена. Перераспределение средств из группы I оказалось возможным ввиду сокращения потребностей по статье «Военный и полицейский персонал», что было обусловлено уменьшением потребностей в ресурсах на поездки в связи с заменой контингентов благодаря заключению нового договора фрахта и введению обратного порядка замены военнослужащих. Актуальные замечания Консультативного комитета относительно информации, представленной в докладе об исполнении бюджета по отдельным статьям расходов, приводятся в разделе IV ниже, в котором рассматривается предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года (А/72/776).

При рассмотрении докладов Генерального секретаря о финансировании ВСООНЛ Консультативный комитет имел также в своем распоряжении доклад Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за финансовый период, закончившийся 30 июня 2017 года (A/72/5 (Vol. II), глава II). В своем докладе Комиссия высказала касающиеся Сил замечания и рекомендации по следующим вопросам: а) при организации 36 процентов официальных поездок не было выполнено требование о бронировании билетов за 16 дней (там же, таблица II.16); и b) в связи с ранее вынесенной рекомендацией о том, что ВСООНЛ следует обеспечить своевременное утверждение проектов с быстрой отдачей и предоставление средств на их осуществление (см. A/72/5 (Vol. II), глава II, пункт 390), Комиссия отметила, что ВСООНЛ подтвердили, что на 31 марта 2017 года было проведено восемь заседаний Комитета по рассмотрению проектов, по результатам которых были приняты обязательства в отношении более 80 процентов от общего объема бюджета проектов с быстрой отдачей на соответствующий период. Консультативный комитет ожидает, что рекомендации Комиссии ревизоров будут оперативно выполнены.

## III. Информация об исполнении бюджета на текущий период

- 5. Что касается текущих и прогнозируемых расходов на период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года, то Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 января 2018 года объем расходов составил 388 280 200 долл. США. Согласно прогнозу, на конец текущего финансового периода общая сумма расходов составит 481 951 900 долл. США, в связи с чем образуется неизрасходованный остаток в размере 1 048 100 долл. США, или 0,2 процента.
- 6. Консультативному комитету была предоставлена следующая информация о фактической численности военнослужащих и гражданского персонала ВСООНЛ по состоянию на 31 марта 2018 года:

Категория персонала	Санкционированная/ утвержденная числен- ность на 2017/18 год <sup>а</sup>	Фактическая численность	Доля вакантных должностей (в процентах)
Военный и полицейский персонал			
Военнослужащие воинских контингентов	15 000	10 362	30,9
Гражданский персонал			
Штатные должности			
Международные сотрудники	254	240	5,5
Национальные сотрудники-специалисты	51	38	25,5
Национальный персонал категории общего обслуживания	585	548	6,3
Временный персонал общего назначения			
Международные сотрудники	2	2	2
	_	_	_

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Максимальная санкционированная численность военного и полицейского персонала и число утвержденных должностей гражданского персонала.

18-06327 3**/17** 

- 7. Консультативному комитету сообщили, что по состоянию на 31 января 2018 года на финансирование ВСООНЛ с момента их учреждения государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 8 941 950 000 долл. США. На ту же дату сумма полученных платежей составила 8 826 134 000 долл. США, а задолженность по взносам 115 816 000 долл. США. По состоянию на 5 марта 2018 года сумма денежных средств, имевшихся в распоряжении Сил, составила 279 956 000 долл. США, что было достаточно для покрытия трехмесячного оперативного резерва в размере 51 291 000 долл. США (за исключением суммы возмещения расходов странам, предоставляющим воинские и полицейские контингенты).
- 8. Консультативный комитет был проинформирован также о том, что все выплаты по требованиям о возмещении расходов на воинские контингенты были произведены за период по октябрь 2017 года. По состоянию на 31 декабря 2017 года расходы на принадлежащее контингентам имущество были удостоверены и возмещены за период по сентябрь 2017 года, а непогашенный остаток составлял 31 255 800 долл. США. Что касается компенсации в связи со смертью или потерей трудоспособности, то по состоянию на 31 января 2018 года для погашения 536 требований, предъявленных с момента создания Сил, была выплачена сумма в размере 22 882 000 долл. США; при этом четыре требования оставались неурегулированными. Комитет надеется, что расчеты по всем оставшимся требованиям будут произведены оперативно.

## IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года

### **А.** Мандат и предположения, положенные в основу планирования

- 9. Мандат ВСООНЛ был определен Советом Безопасности в его резолюциях 425 (1978) и 426 (1978). Последнее на данный момент продление срока действия мандата до 31 августа 2018 года было утверждено Советом в его резолюции 2373 (2017) от 30 августа 2017 года.
- 10. В соответствии с резолюцией 2373 (2017) в 2017 году был проведен стратегический обзор ВСООНЛ. Основные предлагаемые изменения по итогам этого обзора касаются: а) реконфигурации Оперативного морского соединения, которая повлечет за собой сокращение числа судов с 7 до 6, сокращение численности морского персонала с 1200 до 900 человек и сокращение числа летных часов двух морских вертолетов с 657 до 300 часов; и b) перепрофилирования должности руководителя аппарата (Д-1) в Канцелярии главы миссии и Командующего силами в рамках имеющихся ресурсов. Кроме того, предлагается провести реструктуризацию Отдела поддержки миссии на основе трехкомпонентной структуры (управление операциями и ресурсами, управление процессом предоставления услуг и управление цепью снабжения), которая соответствует стандартизованному подходу, предусмотренному для полевых миссий (см. А/72/776, пункт 11). Предположения, положенные в основу планирования, и инициативы по поддержке миссии на 2018/19 год излагаются в пунктах 6–13 доклада Генерального секретаря.

#### В. Потребности в ресурсах

11. Предлагаемый бюджет ВСООНЛ на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года составляет 482 839 600 долл. США, что на 160 400 долл. США, или

0,03 процента, меньше суммы ассигнований на 2017/18 год. Эта сумма складывается из предлагаемого уменьшения объема испрашиваемых ресурсов по категориям «Военный и полицейский персонал» и «Оперативные расходы» (на 2 184 900 долл. США, или 0,6 процента, и на 1 002 900 долл. США, или 2,4 процента, соответственно) и предлагаемого увеличения объема ресурсов по категории «Гражданский персонал» (на 3 027 400 долл. США, или 3,3 процента). Подробная информация об объеме испрашиваемых финансовых ресурсов и анализ разницы приводятся, соответственно, в разделах ІІ и ІV предлагаемого бюджета (А/72/776).

#### 1. Военный и полицейский персонал

Категория	Санкционированная чис- ленность на 2017/18 год <sup>а</sup>	Предлагаемая числен- ность на 2018/19 год	Разница
Военнослужащие воинских контингентов	15 000	15 000	_

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Максимальная утвержденная численность.

- 12. Испрашиваемый объем ресурсов на военный и полицейский персонал в 2018/19 году составляет 348 047 900 долл. США, что на 2 184 900 долл. США, или 0,6 процента, меньше суммы ассигнований на 2017/18 год. Сокращение объема потребностей обусловлено главным образом: а) сокращением численности персонала Оперативного морского соединения и количества судов и летных часов вертолетов; и b) применением 30-процентного показателя доли вакантных должностей, в то время как в 2017/18 году применялся показатель в 29,9 процента. Это сокращение будет частично компенсировано: а) снижением сметной суммы вычетов, применяемых в связи с отсутствием или непригодностью к использованию основного имущества, принадлежащего контингентам; и b) увеличением суммы возмещения расходов на имущество, принадлежащее контингентам, и расходов на самообеспечение в результате изменения категории ставки возмещения расходов на основное имущество в связи с мерами радиоэлектронного противодействия и повышения коэффициента учета условий, связанных с боевыми действиями/вынужденным уходом, с 3,1 процента до 3,7 процента (там же, пункт 108).
- 13. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена разбивка потребностей на морские операции контингентов, в том числе сведения о двух вертолетах Оперативного морского соединения, которые эксплуатируются совместно с их плавучими базами; эта информация приводится в приложении I к настоящему докладу.
- 14. Консультативный комитет рекомендует утвердить предложенный Генеральным секретарем объем ассигнований на военный и полицейский персонал.

#### 2. Гражданский персонал

Категория персонала	Утвержденная числен- ность на 2017/18 год	Предлагаемая числен- ность на 2018/19 год	Разница
Штатные должности			
Международные сотрудники	254	254	_
Национальные сотрудники- специалисты	51	48	(3)

18-06327 **5/17** 

Категория персонала	Утвержденная числен- ность на 2017/18 год	Предлагаемая числен- ность на 2018/19 год	Разница
Национальный персонал категории общего обслуживания	585	585	-
Временные должностиа			
Международные сотрудники	2	2	_
Всего	892	889	(3)

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Финансируются по статье «Временный персонал общего назначения».

15. Испрашиваемый объем ресурсов на гражданский персонал в 2018/19 году составляет 94 667 700 долл. США, что на 3 027 400 долл. США, или 3,3 процента, больше объема ассигнований на 2017/18 год. Генеральный секретарь указывает, что это увеличение обусловлено главным образом увеличением потребностей в ресурсах по категории «Национальный персонал», вызванное: а) применением пересмотренной шкалы окладов для национальных сотрудников-специалистов и национальных сотрудников категории общего обслуживания; и b) применением при расчете расходов на выплату окладов национальным сотрудникам-специалистам и национальным сотрудникам категории общего обслуживания показателя доли вакантных должностей в размере 17 процентов и 6, процента, соответственно. Указанное увеличение потребностей в ресурсах частично компенсируется сокращением потребностей в связи с предлагаемым упразднением двух должностей национальных сотрудников-специалистов и преобразованием одной должности национального сотрудника-специалиста (там же, пункт 109).

#### Показатели доли вакантных должностей

16. Предложение включает в себя показатели доли вакантных должностей, указанные в разделе II. D бюджетного документа (A/72/776) и составляющие: 3 процента для международного персонала, 17 процентов для национальных сотрудников-специалистов и 6,4 процента для национальных сотрудников категории общего обслуживания. В ответ на запрос Консультативному комитету была представлена информация о количестве заполненных должностей за период с 1 июля 2017 года по 31 марта 2018 года (т.е. за первые девять месяцев 2017/18 года), из которой видно, что средние показатели доли вакантных должностей для международного персонала и национальных сотрудников-специалистов составляли 5,1 процента и 29,4 процента, соответственно, в то время как соответствующие показатели доли вакантных должностей на 31 марта 2018 года составляли 5,5 процента и 25,5 процента (см. пункт 6 выше). Комитет рекомендует применять к международному персоналу и национальным сотрудникам-специалистам в 2018/2019 году показатели доли вакантных должностей в размере 5,1 процента и 25,5 процента, соответственно. Все связанные с этим оперативные расходы следует надлежащим образом скорректировать.

17. Что касается должностей, длительное время остающихся вакантными, то в ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что по состоянию на 31 марта 2018 года 11 должностей оставались вакантными в течение более двух лет, в том числе 6 должностей национальных сотрудников-специалистов и 5 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания. Согласно представленной информации, восемь должностей находились на различных этапах процесса заполнения; одну должность младшего специалиста по гражданским вопросам (национального сотрудника-специалиста) предлагалось упразднить; одну должность специалиста по анализу информации

(национального сотрудника-специалиста) предлагалось преобразовать в должность категории С-3; и одну должность помощника специалиста по бытовому обеспечению персонала (национального сотрудника-специалиста) было предложено перепрофилировать в должность помощника по административным вопросам и перевести ее из Канцелярии заместителя Командующего Силами в Канцелярию заместителя начальника подразделения по вопросам управления процессом предоставления услуг. Комитет ожидает, что все вакантные должности будут заполнены в оперативном порядке.

#### Рекомендации в отношении штатных и внештатных должностей

18. На 2018/19 год предлагается в общей сложности 889 штатных и внештатных должностей гражданского персонала, в том числе 254 штатные должности международных сотрудников, 633 штатные должности национальных сотрудников (48 должностей национальных сотрудников-специалистов и 585 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания) и 2 внештатные должности международных сотрудников, финансируемые по статье «Временный персонал общего назначения». Предлагаемое штатное расписание отражает чистое сокращение численности национальных сотрудников-специалистов на три должности, по сравнению с числом утвержденных штатных и внештатных должностей на 2017/18 год. (Сводная информация о предлагаемых кадровых изменениях на 2018/19 год приводится в приложении II к настоящему докладу.)

#### 19. Предлагаются следующие кадровые изменения:

- а) упразднение трех должностей, которые в настоящее время предусмотрены в Секции по гражданским вопросам: упразднение одной должности младшего специалиста по ВИЧ/СПИДу (С-2) в соответствии с рекомендациями по итогам стратегического обзора, а также упразднение одной должности специалиста по гражданским вопросам (национального сотрудника-специалиста) и одной должности младшего специалиста по гражданским вопросам (национального сотрудника-специалиста) в связи с тем, что было установлено, что измененного кадрового состава Секции по гражданским вопросам будет достаточно для оптимального выполнения поставленных задач (там же, пункты 45 и 46);
- b) реклассификация должности специалиста по профессиональному развитию персонала (C-3) в должность специалиста по профессиональной подготовке (C-4), сотрудник на которой будет выполнять функции руководителя Объединенного учебного центра миссии; это предложение соответствует уровню управления, необходимого для обеспечения выполнения расширенных функций и обязанностей по учебной подготовке в соответствии с унифицированной структурой поддержки миссий (там же, пункт 65);
- с) преобразование одной должности специалиста по анализу информации (национального сотрудника-специалиста) в Объединенном аналитическом центре миссии в должность категории С-3 в связи с возросшей за последние годы рабочей нагрузкой Центра. Кроме того, Генеральный секретарь указывает, что сотрудник на этой должности будет иметь дело с потенциально конфиденцинальной информацией, работа с которой требует привлечения международного персонала (там же, пункт 35);
- d) перепрофилирование 14 должностей (3 Д-1, 3 С-5, 1 С-4, 1 должности категории полевой службы, 1 должности национального сотрудника-специалиста и 5 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания), обусловленное главным образом предлагаемым созданием Канцелярии руководителя аппарата и реструктуризацией компонента поддержки миссии. В ответ на запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что для

18-06327 7/17

всех перепрофилированных должностей, после завершения их реклассификации в соответствии с установленными кадровыми процедурами, будут опубликованы объявления о вакансиях. Если какие-либо из указанных должностей являются заполненными, то соответствующих сотрудников будут приглашать и поощрять к тому, чтобы подавать заявления и претендовать на перепрофилированные должности в соответствии с административной инструкцией о системе классификации должностей (ST/AI/1998/9 и ST/AI/1998/9/Corr.1) (сводная информация о предлагаемом перепрофилировании должностей приводится в приложении III к настоящему докладу);

- е) перевод 502 должностей, также обусловленный предлагаемым созданием Канцелярии руководителя аппарата и реструктуризацией компонента поддержки миссии.
- 20. Что касается предлагаемого преобразования должности в целях расширения функциональных возможностей Объединенного аналитического центра миссии, то Консультативный комитет не считает убедительным представленное обоснование, поскольку в Центре уже предусмотрено десять штатных и внештатных должностей, в том числе пять должностей международных сотрудников-специалистов и две временные должности международных сотрудников. В связи с этим Комитет рекомендует не осуществлять предлагаемое преобразование одной должности специалиста по анализу информации из категории национальных сотрудников-специалистов в категорию международных сотрудников С-3.
- 21. Предлагаемое перепрофилирование должности главного специалиста по гражданским вопросам (Д-1) в должность руководителя аппарата (Д-1) отражает рекомендацию, вынесенную по итогам стратегического обзора и направленную на повышение согласованности и скоординированности деятельности Сил. Руководитель аппарата будет отвечать за обеспечение согласованного и слаженного функционирования миссии во всех областях, по всем компонентам и во всех местах. По мнению Генерального секретаря, перепрофилирование этой должности также позволит повысить общую осведомленность миссии о положении дел, поскольку занимающий ее сотрудник будет координировать деятельность по сбору и анализу информации, осуществляемую Объединенным оперативным центром, Объединенным аналитическим центром миссии, Секцией безопасности и Канцелярией заместителя главы миссии и директора Отдела по политическим и гражданским вопросам. Консультативный комитет отмечает, что нынешняя структура гражданского персонала Сил уже включает в себя трех старших должностных лиц уровня Д-2 (1 заместителя командующего Силами, 1 заместителя главы миссии и 1 директора Отдела поддержки миссии), которые, по его мнению, могли бы замещать главу миссии/командующего Силами и оказывать ему помощь в усилиях по координации и согласованию функций. Комитет отмечает также, что ВСООНЛ укомплектованы главным образом военным персоналом, включая заместителя командующего Силами. Кроме того, поскольку предлагаемое изменение заключается в перепрофилировании должности, которое подразумевает изменение функций, Комитет должен был получить подробное обоснование этого изменения. В этой связи Комитет не рекомендует осуществлять предлагаемое перепрофилирование должности главного специалиста по гражданским вопросам (Д-1) в должность руководителя аппарата (Д-1).
- 22. Что касается перемещений персонала между штабом миссии в Накуре и отделением в Бейруте, то предлагается следующее: а) перепрофилировать одну должность полицейского советника Организации Объединенных Наций (С-4) в

Канцелярии директора Отдела по политическим и гражданским вопросам отделения в Бейруте в должность специалиста по политическим вопросам (С-4) в Канцелярии главы миссии/командующего Силами в Накуре; и b) перевести одного специалиста по политическим вопросам (С-4) из Канцелярии заместителя главы миссии и директора Отдела по политическим и гражданским вопросам в отделение в Бейруте.

- 23. Консультативный комитет был проинформирован о том, что штатная должность полицейского советника Организации Объединенных Наций (С-4) изначально создавалась для оказания поддержки действующему под руководством полиции механизму обеспечения безопасности, который должен был быть учрежден после вывода сил Армии обороны Израиля из северной части Гаджара. Несмотря на неустанно предпринимавшиеся в этой связи усилия, этот механизм обеспечения безопасности, который должен был включать в себя полицейский компонент, так и не был учрежден. С тех пор данная должность использовалась для взаимодействия с ливанскими пограничными службами и оказания консультационной помощи по вопросам, касающимся их работы и функций. Перепрофилирование этой должности направлено на удовлетворение потребности в создании должности начальника Группы по подготовке отчетности Объединенного оперативного центра в штабе ВСООНЛ, которая была учреждена в рамках выполнения дополнительного требования в отношении отчетности, содержащегося в резолюции 2373 (2017) Совета Безопасности.
- 24. Предлагаемый перевод внештатной должности специалиста по политическим вопросам (С-4) из Канцелярии главы миссии и директора Отдела по политическим и гражданским вопросам в Накуре в отделение в Бейруте направлен на обеспечение выполнения сопоставимой/смежной функции того же уровня, но в другом месте. Ожидается, что занимающий эту должность сотрудник будет содействовать обеспечению необходимого регулярного взаимодействия с представителями правительства принимающей страны в связи с распространением государственной власти на юге Ливана, оказывать непосредственную помощь Ливанским вооруженным силам в интересах осуществления резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности и добиваться поддержки со стороны международного сообщества в удовлетворении выявленных приоритетных потребностей Ливанских вооруженных сил в контексте осуществления указанной резолюции.
- 25. По мнению Консультативного комитета, предлагаемые перемещения (одно перепрофилирование и один перевод) между отделением в Бейруте и штабом Сил в Накуре, связанные с одной штатной и одной внештатной должностями уровня С-4, относящимися к сфере политических вопросов, не являются в полной мере обоснованными. В этой связи Комитет не рекомендует осуществлять предлагаемое перепрофилирование должности полицейского советника Организации Объединенных Наций (С-4) в Бейруте в должность специалиста по политическим вопросам (С-4) из Накуры в Бейрут.
- 26. С учетом своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в пунктах 16, 20, 21 и 25 выше, Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря в отношении гражданского персонала. Любые соответствующие оперативные расходы должны быть надлежащим образом скорректированы.

18-06327 **9/17** 

#### 3. Оперативные расходы

(В долл. США)

	Утвержденные ассигно- вания на 2017/18 год	Предлагаемые ассигно- вания на 2018/19 год	Разница
Оперативные расходы	68 710 200ª	40 124 000	(28 586 200)

а Первоначальный объем утвержденных ассигнований по категории «Оперативные расходы» в размере 68 710 200 долл. США включал в себя сумму в размере 27 583 300 долл. США, предназначенную для покрытия расходов в связи с морскими операциями контингентов в 2017/18 году. В 2018/19 году эта статья была перенесена из категории «Оперативные расходы» в категорию «Военный и полицейский персонал». В интересах обеспечения сопоставимости со сметой расходов на 2018/19 год сумма в размере 27 583 300 долл. США должна быть вычтена из объема утвержденных ассигнований по категории «Оперативные расходы» на 2017/18 год; полученная разница между суммами, относящимися к 2017/18 и 2018/19 годам, свидетельствует об уменьшении объема ассигнований на 1 002 900 долл. США.

27. Объем предлагаемых ассигнований на покрытие оперативных расходов в 2018/19 году составляет 40 124 000 долл. США, что на 1 002 900 долл. США, или 2,4 процента, меньше по сравнению с объемом утвержденных ассигнований на 2017/18 год. Генеральный секретарь предлагает произвести сокращения по категориям «Воздушные операции» (1 131 600 долл. США, или 14,4 процента), «Морские операции» (1 119 500 долл. США, или 93,6 процента), «Связь и информационные технологии» (671 300 долл. США, или 9,2 процента), «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (240 200 долл. США, или 6,5 процента) и «Официальные поездки» (104 000 долл. США, или 10,7 процента). Уменьшение потребностей по этим категориям будет частично компенсировано их увеличением по категории «Помещения и объекты инфраструктуры» (2 330 400 долл. США, или 16,8 процента).

#### Помещения и объекты инфраструктуры

28. Как указывается в докладе Генерального секретаря, увеличение потребностей в ресурсах по категории «Помещения и объекты инфраструктуры» объясняется главным образом следующим: а) необходимостью приобретения предметов снабжения инженерно-технического назначения, требующихся для регулярного технического обслуживания зданий, для чего в бюджете предусмотрены соответствующие ассигнования; b) необходимостью приобретения расходных материалов для жилых помещений в целях улучшения и поддержания условий жизни военнослужащих, а также замены изношенных установок для вентиляции и охлаждения воздуха; с) необходимостью приобретения оборудования для обеспечения пожарной безопасности и оборудования для наблюдения и обнаружения, требующегося для обеспечения безопасности на контрольно-пропускных пунктах; d) необходимостью строительства капитальных зданий под санитарно-гигиенические блоки для замены изношенных сборных модулей, а также оплаты услуг по ремонту и переоборудованию для проведения ремонтных работ в зданиях и сооружениях, лагерях и на позициях ВСООНЛ, для чего в бюджете предусмотрены соответствующие ассигнования; е) повышением до 0,496 долл. США за литр сметной стоимости дизельного топлива, которая в 2017/18 году составляла 0,430 долл. США за литр; а также f) необходимостью приобретения контейнеров для раздельного сбора мусора и контейнеров для бытовых отходов. Увеличение потребностей в ресурсах будет частично компенсировано: а) умень-

шением количества подлежащих замене генераторных установок, электроинструментов и единиц электрооборудования; и b) уменьшением потребностей в запасных частях и предметах снабжения (см. A/72/776, пункт 111).

29. Консультативный комитет просил представить надлежащее обоснование разницы в суммах расходов, понесенных в 2016/17 и 2017/18 годах, и предлагаемых ассигнований на 2018/19 год по бюджетным статьям «Приобретение сборных конструкций, жилых помещений и холодильного оборудования», «Приобретение оборудования и предметов снабжения для обеспечения охраны и безопасности», «Канцелярские и конторские принадлежности и материалы», «Строительные материалы и материалы для полевых защитных сооружений» и «Санитарно-гигиенические и моющие средства», но не получил его. Комитет рекомендует сократить общий объем предлагаемых ассигнований по данным бюджетным статьям в размере 2 312 800 долл. США на 115 600 долл. США, или 5 процентов.

#### Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование

30. Что касается потребностей в ресурсах по категории «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование», то Консультативный комитет просил представить надлежащее обоснование разницы в суммах расходов, понесенных в 2016/17 и 2017/18 годах, и предлагаемых ассигнований на 2018/19 год по бюджетным статьям «Плата за обучение и предметы снабжения и услуги, связанные с профессиональной подготовкой» и «Прочие транспортные и смежные расходы», но не получил его. Комитет рекомендует сократить общий объем предлагаемых ассигнований по данным бюджетным статьям в размере 1 292 000 долл. США на 64 600 долл. США, или 5 процентов.

#### Официальные поездки

- 31. Для покрытия расходов на официальные поездки в 2018/19 году испрашивается сумма в размере 869 000 долл. США, что на 104 000 долл. США, или 10,7 процента, меньше по сравнению с объемом соответствующих утвержденных ассигнований на 2017/18 год. По итогам рассмотрения поездок, которые предлагается организовать в указанный период, Консультативный комитет отмечает определенные расхождения в порядке расчета расходов по сопоставимым поездкам. В этой связи Комитет рекомендует сократить объем предлагаемых ассигнований на официальные поездки на 43 500 долл. США, или 5 процентов.
- 32. С учетом своих замечаний и рекомендаций, содержащихся в пунктах 29, 30 и 31 выше, Консультативный комитет рекомендует одобрить предложения Генерального секретаря в отношении оперативных расходов.

#### Прочие вопросы

Услуги по обнаружению мин и разминированию

33. Для покрытия расходов на оплату услуг Службы по вопросам деятельности, связанной с разминированием, в Ливане испрашивается сумма в размере 1 295 800 долл. США. За счет этих средств будут покрываться расходы на привлечение трех международных и шести национальных сотрудников, работающих по контракту, в соответствии с заключенным с Управлением Организации Объединенных Наций по обслуживанию проектов соглашением об оказании поддержки и содействия ВСООНЛ в осуществлении деятельности, связанной с разминированием, в пределах их района операций (там же, пункт 103). В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был проинформирован о

18-06327 **11/17** 

том, что в 2018/19 году Силы продолжат задействовать шесть групп по разминированию и две группы по обезвреживанию неразорвавшихся боеприпасов в составе представителей двух контингентов. Деятельность по разминированию будет включать в себя расчистку проходов в минных полях в рамках трехстороннего проекта обозначения «голубой линии» в целях обеспечения свободы передвижения персонала контингентов Организации Объединенных Наций, а также ремонт знаков для обозначения «голубой линии». Кроме того, Служба будет проводить учебные мероприятия для групп по разминированию от предоставляющих войска стран и персонала Группы наблюдателей в Ливане и оказывать поддержку в реализации инициатив по повышению осведомленности местного населения о минной опасности.

34. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет также был проинформирован о том, что в 2018/19 году, как ожидается, в рамках деятельности по разминированию будет проведена работа по обезвреживанию наземных мин/неразорвавшихся боеприпасов в целях создания условий для обозначения «голубой линии» на позициях ВСООНЛ по всему району операций, а также по повышению осведомленности. Комитет отмечает неустанные усилия ВСООНЛ и других структур Организации Объединенных Наций в их деятельности по обнаружению мин и разминированию на юге Ливана.

#### Потребление топлива

35. Как указывается в докладе Генерального секретаря, в 2018/19 году Силам потребуется 21,2 миллиона литров топлива, в том числе 16,2 миллиона литров для 152 принадлежащих Организации Объединенных Наций генераторов. В ответ на соответствующий запрос Консультативный комитет был проинформирован о том, что национальная сеть в Ливане не обеспечивает электроэнергией районы, в которых расположены лагеря и позиции ВСООНЛ. Соответственно, бесперебойное энергоснабжение Сил полностью зависит от используемых ими генераторов. На 2018/19 год выпадает второй год реализации трехлетней программы Сил по поэтапной замене генераторов на новые компьютерные электромагнитные технологии впрыска топлива. Прогнозируемая экономия средств за отчетный период составляет 80 046 долл. США. Кроме того, в настоящее время Силы проводят обзор всех генераторов, принадлежащих контингентам, в целях выявления возможностей для дальнейшего повышения эффективности потребления топлива. Комитет рекомендует миссии продолжать усилия по повышению эффективности использования энергетических ресурсов.

#### V. Заключение

- 36. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ВСООНЛ в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, изложены в разделе V доклада об исполнении бюджета (А/72/630). Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток средств на сумму 7 997 700 долл. США за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, а также прочие поступления/корректировки на сумму 4 531 000 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2017 года.
- 37. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием ВСООНЛ в период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года, изложены в разделе IV предлагаемого бюджета (А/72/776). С учетом своих рекомендаций, содержащихся в пунктах 20, 21, 25, 29, 30 и 31 выше, Консультативный комитет рекомендует сократить предлагаемый объем ресурсов на 1 932 900 долл. США с 482 839 600 долл. США до 480 906 700 долл. США. Исходя из этого, Комитет рекомендует Генеральной Ассамблее ассигновать

на содержание Сил в течение 12-месячного периода с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года сумму в размере 480 906 700 долл. США.

#### Документация

- Доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета ВСООНЛ за период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года (A/72/630)
- Доклад Генерального секретаря о бюджете ВСООНЛ на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года (A/72/776)
- Доклад Комиссии ревизоров об операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира за 12-месячный период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года (А/72/5 (Vol. II), глава II)
- Доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров по операциям Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, относящихся к финансовому периоду, закончившемуся 30 июня 2017 года (А/72/756)
- Доклад Генерального секретаря об общем обзоре финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: исполнение бюджета на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года и бюджет на период с 1 июля 2018 года по 30 июня 2019 года (А/72/770)
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам об исполнении бюджета ВСООНЛ за период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года и предлагаемый бюджет ВСООНЛ за период с 1 июля 2017 года по 30 июня 2018 года (A/71/836/Add.5 и A/71/836/Add.5/Corr.1)
- Резолюция 71/298 Генеральной Ассамблеи
- Резолюции 1701 (2006) и 2373 (2017) Совета Безопасности

18-06327 13/**17** 

#### Приложение I

## Сведения о распределении потребностей в ресурсах на морские операции контингентов Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане

Таблица 1 **Морские операции контингентов, предлагаемый бюджет на 2018/19 год** (В долл. США)

Тип судна	Количе- ство судов	Стоимость судов	Количество летных часов		Стоимость всех летных часов	Общая сумма расходов
Корвет с вертоле- том <sup>а</sup>	2	9 152 000	300	1 900	570 000	9 722 000
Корвет	4	15 769 840	_	_	_	15 769 840
Всего	6	24 921 840	300		570 000	25 491 840

 $<sup>^{\</sup>rm a}$  Включая два вертолета Оперативного морского соединения, функционирующие с их кораблями-носителями.

Таблица 2 Морские операции контингентов, утвержденный бюджет на 2017/18 год (В долл. США)

Тип судна	Количе- ство судов	Стоимость судов	Количество летных часов	Стоимость летного часа	Стоимость всех летных часов	Общая сумма расходов
Корвет с вертоле- том <sup>а</sup>	2	9 152 000	657	1 900	1 248 300	10 400 300
Корветы	3	12 177 102	_	_	_	12 177 102
Быстроходный патрульный катер	1	2 669 731	_	_	_	2 669 731
Патрульный корабль прибрежного действия	1	2 336 210	-	_	-	2 336 210
Всего	7	26 335 043	657		1 248 300	27 583 343

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Включая два вертолета Оперативного морского соединения, функционирующие с их кораблями-носителями.

#### Приложение II

# Сводная информация о предлагаемых изменениях во Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане в 2018/19 году

Общее чистое изменение: -3		
Международные сотрудники	_	
Национальные сотрудники категории специалистов	-3	
Национальные сотрудники категории общего обслуживания	-	
Bcero	-3	

	Штатные должности	Внештатные должности	Всего
Создание	-	_	_
Упразднение	-3	_	-3
П.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	502	_	
Перевода	_	_	502
Положно 1 города положно	-14	_	
Перепрофилирование	_	_	14
D 1	1	_	1
Реклассификация		_	
	1	_	1
Преобразование		_	1
Всего	-3	_	-3

<sup>&</sup>lt;sup>а</sup> Отражает перемещение 424 должностей в связи с передачей 16 групп/секций/ отделений и перевод 78 отдельных должностей.

18-06327 **15/17** 

#### Приложение III

# Сведения о должностях во Временных силах Организации Объединенных Наций в Ливане, которые предлагается перепрофилировать в 2018/19 году

№	Уровень	Нынешнее наименование/функция	Предлагаемое наименование/функция	Состояние
1.	Д-1	Главный специалист по гражданским вопросам	Руководитель аппарата	Заполнена
2.	Д-1	Начальник подразделения по геопространственным, информационным и телекоммуникационным технологиям	Начальник подразделения по управлению операциями и ресурсами	Заполнена
3.	Д-1	Заместитель директора Отдела поддержки миссии	Начальник подразделения по управлению процессом предоставления услуг	Временно запол- нена как времен- ная вакансия
4.	C-5	Главный специалист по закупкам	Начальник Секции технологического обеспечения на местах	Временно заполнена как временная вакансия
5.	C-5	Заместитель начальника Службы комплексного вспомогательного обслуживания	Заместитель начальника подразделения по предоставлению услуг	Заполнена
6.	C-5	Начальник Секции перевозок	Начальник Секции жизнеобеспечения	Заполнена
7.	C-4	Полицейский советник Организации Объединенных Наций	Специалист по политическим вопросам	Заполнена (отправление 27 марта 2018 года)
8.	Полевая служба	Сотрудник по оформлению поездок	Административный сотрудник	Вакантна
9.		Младший сотрудник по бытовому обеспечению персонала	Помощник административного сотрудника	Вакантна
10.	Национальный сотрудник ка- тегории об- щего обслужи- вания	Помощник по контролю за исполнением контрактов	Помощник по эксплуатации помещений	Заполнена
11.	Национальный сотрудник ка- тегории об- щего обслужи- вания	Помощник группы	Помощник по эксплуатации помещений	Заполнена

№	Уровень	Нынешнее наименование/функция	Предлагаемое наименование/функция	Состояние
	Национальный сотрудник ка- тегории об- щего обслужи- вания	Помощник по лингвистическому обеспечению	Помощник по эксплуатации помещений	Заполнена
	Национальный сотрудник ка- тегории об- щего обслужи- вания	Водитель	Помощник по эксплуатации помещений	Заполнена
	Национальный сотрудник ка- тегории об- щего обслужи- вания	Помощник по запасам и снабжению	Помощник по эксплуатации помещений	Заполнена

18-06327 **17/17**